

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
 Bid Receiving Public Works and Government  
 Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
 publics et Services gouvernementaux Canada  
 PO Box 1408, Room 100  
 167 Lombard Ave.  
 Winnipeg  
 Manitoba  
 R3C 2Z1  
 Bid Fax: (204) 983-0338

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
 Public Works and Government Services Canada -  
 Western Region  
 PO Box 1408, Room 100  
 167 Lombard Ave.  
 Winnipeg  
 Manitoba  
 R3C 2Z1

<b>Title - Sujet</b> Vacuum Truck	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 5P423-136390/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 5P423-136390	<b>Date</b> 2012-12-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$WPG-108-8290	
<b>File No. - N° de dossier</b> WPG-2-35199 (108)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-01-02</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Standard Time CST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Perkins, Bill	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> wpg108
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 983-0275 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-7796
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

*Cette modification 002 est par les présentes délivrée afin de modifier la sollicitation ne. 5P423-136390/A en date du 21-11-2012 comme suit:*

1. En ce qui concerne les questions soulevées au cours du processus d'appel d'offres.
  - Q. Ce camion doit-il Department of Transportation (DOT) certifié pour les déchets dangereux ?
  - R. TMD n'est pas nécessaire, ce camion est nécessaire pour l'évacuation des eaux usées uniquement
  - Q. Ce camion doit avoir un 700 gallons d'eau et d'un réservoir de gallon 2800 séparés des débris ou des eaux usées ?
  - R. Oui, un réservoir avec cloison de compartiment entre l'eau potable et d'assainissement.
  - Q. Si oui à la question 2, ce camion d'avoir les 700 gallons de l'eau potable (potable) ?
  - R. Aucune exigence de l'eau potable, l'eau est uniquement nécessaire pour supplémentaire liquide dans le réservoir d'eaux usées et pour rincer les tuyaux
  - Q. La garantie sur le châssis, quels sont les besoins ? Habituellement le fabricant offre la même garantie sur le groupe motopropulseur et sur l'émission.
  - R. 5 ans ou 320 000 km sur le groupe motopropulseur et d'émission.
2. Référence à l'annexe « A » - exigence, soumissionnaires doivent compléter l'attaché obligatoires techniques spécification critères tableur (matrice de conformité), page 12 de 13 et comme suit :

Lors du téléchargement de pièces jointes de MERX, ATT 2 (DSP en anglais) et ATT 2 (DSP en français) remplace ATT 1 (DSP en anglais) et ATT 1 (DSP en français).

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS RESTENT INCHANGÉES**